Е.В. ВОВК
(Борисоглебск)

КОММУНИКАТИВНЫЙ ИДЕАЛ В РУССКОЙ ЯЗЫКОВОЙ КАРТИНЕ МИРА

Рассматривается понятие «языковая картина мира» и анализируются некоторые экспериментальные данные по исследованию особенностей русского коммуникативного идеала, который представлен как ментальный (когнитивный) образ идеального собеседника в языковом сознании русского человека.

Ключевые слова: *картина мира, языковая картина мира, когнитивная картина мира, концепт, психолингвистический эксперимент.*

Понятие «картина мира» активно используется представителями самых разных наук: физики, философии, психологии, культурологии, когнитологии, лингвистики и др. Различные подходы к изучению картины мира обусловили появление таких понятий, как «физическая картина мира», «механическая картина мира», «когнитивная картина мира», «языковая картина мира», «концептуальная картина мира», «национальная картина мира», «художественная картина мира» и т.п.

В последние годы в отечественном языкознании языковая картина мира стала одним из наиболее актуальных объектов изучения. Ей посвящено много исследований (В.Ю. Апресян (1995); Н.Д. Арутюнова (1999); Г.Д. Гачев (1998); Л.И. Гришаева, Л.В. Цурикова (2003); А.А. Залевская (2003, 2005); В.И. Карасик (2004); Ю.Н. Караулов (2007); Г.В. Колшанский (1990); О.А. Корнилов (1999); Е.С. Кубрякова (1999, 2003); А.А. Леонтьев (1997); Ли Тоан Тханг (1993); М.В. Пименова (1999); В.И. Постовалова (2002); З.Д. Попова, И.А. Стернин (2002, 2003, 2007); Г.Г. Почепцов (1990); Ю.С. Степанов (1997); И.А. Стернин (1998); В.Ю. Рылов (2003, 2006); З.К. Тарланов (1995); С.Г. Тер-Минасова (2000); В.М. Топорова (1994); Е.В. Урысон (1998); Т.В. Цивьян (1990); О.Н. Чарыкова (2000); А.Д. Шмелев (2002); Е.С. Яковлева (1994); В.А. Маслова (2001, 2005) и др.).

Вслед за З.Д. Поповой и И.А. Стерниным мы понимаем под картиной мира упорядоченную совокупность знаний и представлений о действительности, сформировавшуюся в общественном (а также групповом, индивидуальном) сознании [2, с. 51].

В лингвистике понятие «картина мира» тесно связано с понятием «языковое сознание», его национальной, возрастной, гендерной спецификой, которая активно изучается современной риторикой и психолингвистикой, а также другими науками. Языковая картина мира рассматривается как отражение в семантике языка концептуальной картины мира народа.

Предметом нашего исследования является коммуникативный идеал русского человека, т.е. ментальный (когнитивный) образ идеального собеседника в языковом сознании русского человека. Коммуникативный идеал можно считать существенной составляющей национального языкового сознания, а также неотъемлемой частью национального коммуникативного поведения. Он может быть представлен в сознании не только народа, но и части этнического коллектива, объединенного каким-либо социальным, возрастным, профессиональным, гендерным признаком. Национальный коммуникативный идеал является неотъемлемым компонентом языкового сознания и языковой картины мира.

И.А. Стернин понимает под коммуникативным идеалом стереотипное представление об идеальном собеседнике, представленное в сознании народа. Это совокупность признаков собеседника, которые люди, принадлежащие к определенной коммуникативной культуре, рассматривают как желательные, приятные, обеспечивающие положительное отношение к собеседнику и желание вступить с ним в контакт, поддерживать коммуникативные отношения. «Внимательность, прилежание, здравый смысл, проницательность, скорый на выдумки ум (изобретательность), присутствие духа, ровный характер, спокойствие, терпение, готовность и умение выслушать, открытость, мягкость, учтивость, приятность общения, располагающая манера, владение собой, продуманность речи – каждое из этих качеств речи способствует формированию в на-

© Вовк Е.В., 2011

шем представлении образа совершенной речи как некоего идеала-образца, к которому следует стремиться» [1, с. 128].

Коммуникативный идеал как образ национального сознания формируется в русском языковом сознании на базе концепта «идеальный собеседник», который в русской языковой картине мира наиболее широко номинируется и дифференцируется языковыми знаками, что подтверждается комплексным анализом его лексикографической, фразеологической, паремиологической, текстовой актуализацией, а также экспериментальными данными. Именно этот концепт, на наш взгляд, позволяет наиболее полно описать национальную специфику коммуникативного идеала, т.к. включает в себя представления и об идеальном говорящем, и об идеальном слушателе. При этом собеседник в русской языковой картине мира рассматривается как со стороны его речевой деятельности (говорение), так и роли как слушателя.

Коммуникативный процесс как сложное явление изучается системно и целенаправленно с помощью совокупности приемов исследования (опросы, анкетирование, эксперименты и др.), направленных на сбор и анализ данных, отражающих реальное состояние коммуникативных процессов в обществе.

Для описания и изучения концепта «идеальный собеседник» мы использовали лексико-фразеологические, лингвокогнитивные и экспериментальные методы исследования. Согласно последним работам, выполненным в рамках семантико-когнитивного подхода к языку, наиболее эффективным методом описания содержания концептов является эксперимент с ключевым словом-номинантом концепта и его синонимами, позволяющий наиболее эффективно и надежно эксплицировать и описать реальное языковое сознание носителей языка. Экспериментальное исследование мы проводили в 2008–2009 гг. В нем приняли участие 600 человек – представители различных сфер деятельности с различным образовательным и духовным уровенем, жители Грибановского, Поворинского, Таловского, Новохоперского районов Воронежской области. Возрастной диапазон испытуемых – от 17 до 75 лет. Время на выполнение заданий не ограничивалось (почти всем участникам эксперимента для выполнения задания потребовалось около 3 минут). Рассмотрим подробнее процедуры проведения и интерпретацию результатов экспериментов.

В ходе ассоциативного эксперимента испытуемым (200 чел.) предлагалось письменно ответить на вопрос, содержащийся в следующей инструкции: *Вы участвуете в психолингвистическом эксперименте. Мы исследуем значение словосочетания «идеальный собеседник». Ответьте, пожалуйста, на вопросы «Идеальный собеседник – какой …? Идеальный собеседник – что делает …?» Все Ваши ответы будут правильными. Спасибо за участие!* Было получено 846 реакций (некоторые испытуемые давали несколько реакций), разных – 134 единицы, 6 отказов (ни одной реакции). Эксперимент показал, что опрашиваемые не испытывали трудности при ответе на вопросы.

С помощью метода субъективных дефиниций, представляющего собой разновидность направленного ассоциативного эксперимента, испытуемым предлагалось письменно выполнить задание, содержащееся в следующей инструкции: *Вы участвуете в психолингвистическом эксперименте. Мы исследуем значение словосочетания «идеальный собеседник». Закончите, пожалуйста, предложение Идеальный собеседник – это…». Спасибо за участие!* Участниками этого вида эксперимента стали 200 информантов (90 мужчин и 110 женщин), получено 536 реакций (некоторые испытуемые давали несколько реакций), разных – 165 единиц. В ходе эксперимента зафиксировано 4 отказа (ни одной реакции).

В рамках свободного ассоциативного эксперимента испытуемым (200 чел.) предлагалось письменно выполнить задание, содержащееся в следующей инструкции: *«Мы изучаем ассоциации, которые вызывают те или иные слова. Пожалуйста, прочитайте предлагаемый список слов и словосочетаний и около каждого напишите первое, что придет Вам в голову. Работайте быстро, не раздумывайте долго. Если ни одно слово не приходит в голову, ставьте прочерк. Просим Вас не вносить никаких изменений в свои ответы.*

*закат*_____	*помощник* _____
*разговор*_____	*идеальный собеседник*_____
*идеальная семья*_____	*занятие*_____
*цветок*_____	*идеальная внешность*_____
*идеальная фигура*_____	

Просим указать свои данные: пол, возраст, образование, профессию, место жительства. Спасибо!»

Всего было получено 219 реакций (некоторые испытуемые давали несколько реак-

ций), разных – 77 единиц. В ходе эксперимента не зафиксировано ни одного отказа.

Заметим, что некоторые определения, предложенные испытуемыми, были очень сложными и включали в себя ряд описаний (например, *идеальный собеседник – это человек, который выслушает и даст совет,* и т.п.). В таких случаях из пространных дефиниций вычленялись компоненты и рассматривались как отдельные реакции.

Результаты эксперимента были обработаны методом семантической интерпретации, т.е. обобщены и сформулированы как семантические компоненты (семы). Номинативное поле составило 1601 реакцию, из них различных – 375. Единичные реакции составили 23,5%, что может свидетельствовать о значительной персонификации образа идеального собеседника в сознании русского человека.

Анализ результатов экспериментального описания номинативной единицы *идеальный собеседник* позволяет утверждать, что в русской языковой картине мира сформирован аудиоцентрический образ идеального собеседника: доминирует образ человека, который умеет слушать, мало говорит и «не болтает лишнего». Для русской языковой картины мира характерна преимущественно пассивная концептуализация идеального собеседника, который не проявляет активности, больше молчит и готов оказать собеседнику помощь в случае необходимости. Можно также отметить, что русский образ идеального собеседника «другоцентричен» – ориентирован в своих основных признаках на соответствие требованиям других участников коммуникации.

Образ идеального собеседника в русском языковом сознании заметно персонифицирован (до 15% актуализаций семантических компонентов анализируемой единицы, выявленных разными методиками, содержат персонифицированные представления об идеальном собеседнике – образ знакомого испытуемому человека, субъекта или объекта). При этом частотность речевого употребления ключевого номинанта концепта «идеальный собеседник» и его синонимов (*приятный, хороший, прекрасный* собеседник и др.) сравнительно невелика.

Можно с уверенностью сказать, что в русском языковом сознании единица «идеальный собеседник» имеет четко выраженную гендерную и возрастную характеристику. Интересным является тот факт, что для лица мужского пола важно, чтобы собеседник мог поддержать разговор, для женщин этот признак нерелевантен, поскольку они больше любят, когда их слушают. Их собеседник должен обладать приятной внешностью и запахом, в то время как это не важно для мужчин, которые ценят в собеседнике ум, ясность мыслей, умение поставить себя на место другого. Пол и внешние данные собеседника для мужчины (в отличие от женщины) не имеют значения, чего нельзя сказать об интеллектуальных способностях. Большинство мужчин и женщин с удовольствием общаются с ровесниками, обладающими определенным жизненным опытом. Мужчины в меньшей степени, чем женщины, стараются делиться личной информацией с незнакомыми людьми, поэтому признак *можно доверять* у них не проявляется.

Идеальный собеседник в русском языковом сознании – это молчаливый человек, умеющий слушать, представленный в сознании в виде реального лица. Остальные когнитивные признаки составляют периферию концепта. Активность идеального собеседника приветствуется, но она не должна становиться навязчивостью, т.к. это может оказаться отталкивающим фактором. Такая активность заключается в том, что идеальный собеседник должен выслушать субъекта и, когда требуется его помощь, оказать ее. От него требуется быть компетентным и опытным, способным дать квалифицированный совет.

Таким образом, комплексная методика, основанная на описании содержания и структуры образа сознания (концепта) через семантику языковых средств его объективации и последующем моделировании структуры и содержания значения номинирующих концепт единиц, показала свою эффективность и может быть применена к описанию других культурно-релевантных образов языкового сознания.

Литература

1. Аннушкин В.И. Риторика и стилистика : учеб. пособие. М. : АТИСО, 2006. Ч. 1.

2. Попова З.Д., Стернин И.А. Когнитивная лингвистика. М. : АСТ: Восток – Запад, 2007.

Communicative ideal in the Russian language world picture

There is regarded the notion "language world picture" and analyzed some experimental data in research of the Russian communicative ideal peculiarities, which appears as a mental (cognitive) image of the ideal interlocutor in the linguistic mind of a Russian person.

Key words: *world picture, language world picture, cognitive world picture, concept, psycholinguistic experiment.*